



Nr. 16.

Z dnia 11 października 1903 r.

## W CHWILI PRZEŁOMOWEJ.

Od czasu wprowadzenia kolei, Zakopane przestało już być „uroczą górską wioską“ do której zdążano aby nacieszyć się widokiem „naszych Tatr“ — i stało się do współzawodnictwa z krajowymi i zagranicznymi uzdrowiskami. Publiczność przyjeżdżająca podwyższyła też znacznie skalę dawniej stosowanych wymagań. Poczęto się domagać jak najdalej idących ulepszeń, tak pod względem wygod życia codziennego, jak i higieny. Po czasie bezkrytycznych zachwytów — nastąpił okres surowej, czasem wygórowanej krytyki, której punktem kulminacyjnym był ów osławiony wiec gości, żądający prawie milionowych inwestycji na kanalizację Zakopanego.

Ta habilitacja wioski góralskiej na pierwszorzędną uzdrowisko, pociągnęła jednak za sobą w istocie bardzo daleko idące obowiązki, którym Zakopane musi spr. stać, jeżeli ma się utrzymać na tej wyżynie, na jakiej nagle się znalazło. Za najpierwszą i finansowo najbardziej możliwą z całego rzędu koniecznych inwestycji uznała gmina zaprowadzenie wodociągów. Sejm krajowy uznając konieczność wkładu, nie wahał się użyć gwarancji na potrzebną na ten cel pożyczkę w wysokości 400 tysięcy koron. Oprocentowanie jednak i umarzanie pożyczki wodociągowej, pochłaniałoby prawie całkowicie dochody gminy, nie pozostawiając funduszu na nieodzowne wydatki. Trzebaby więc pomnożyć dochody gminy. Czy to jednak możliwe? przypatrzmy się cyfrom. Jedyne źródłem dochodu gminy są dodatki do podatków. Dodatki do podatków bezpośrednich wynoszą obecnie 50%,

a łącznie z 110% dodatków powiatowych i krajowych dosięgają nieprawdopodobnej sumy 160%.

Podatek pośredni, konsumpcyjny, wynosi 100% i daje się dotkliwie uczuć tak miejscowej ludności jak i gościom, którzy obecnie już głoszą, że Zakopane jest najdroższym uzdrowiskiem w kraju, a w razie większej drożyzny, poczną go unikać. Jasne więc jest, że gmina nie może na tej drodze szukać zwiększenia dochodów. Górale przeciążeni są podatkami, goście skarżą się na drożyznę — a dochody gminy mimo to są szczupłe, aby konieczne przeprowadzić ulepszenia.

W tem trudnem położeniu byłoby jedno możliwe wyjście, a mianowicie połączenie funduszu klimatyki z funduszem gminnym. Mało kto z gości zakopiańskich rozróżnia dwie te instytucje „gminę“ i „komisję klimatyczną“, mało kto orientuje się w tem rozdzieleniu pojęć i funduszy. W finansach Zakopanego rozdział ten znaczy, że „klimatyka“, z taks płaconych przez gości, rozporządza rocznie funduszem 60 tysięcy koron, których wedle brzmienia obowiązującej ustawy używać może jedynie na uprzyjemnienie gościom pobytu — a gmina z powodu braku funduszy, ma ręce związane. Komisję klimatyczną wprowadziła do naszych uzdrowisk ustawa sejmowa z 4 listopada 1901. Instytucja ta, mająca za cel godzenie interesów gmin, obszarów dworskich i gości w miejscowościach, które dzięki sprzyjającym okolicznościom stały się uzdrowiskami, nie jest niezbędną w Zakopanem, gdzie podobne kwestje sporne, są terytoryalnie wykluczone. Uważa-



jąc, że połączenie funduszków obu administracji w jedną całość jest kardynalnym warunkiem rozwoju Zakopanego, gmina wniosła obecnie do Sejmu petycję, w której uprasza:

- 1) O wyłączenie Zakopanego z ustawy zdrowej z dnia 4 listopada 1901;
- 2) O nadanie Zakopanemu osobnej ustawy przysługującej gminie zarząd stacji klimatycznej;
- 3) O zezwolenie użycia funduszu klimatycznego na wszelkie cele zmierzające do podniesienia i rozwoju uzdrowiska.

Zaprowadzenie wodociągów, to tylko, jak już nadmieniliśmy, pierwsza z długiego szeregu niezbędnych inwestycji. W następnych zaraz latach czeka gminę regulacja Zakopanego, budowa nowych ulic (Sienkiewicza, Nowa Przecznicza), rozszerzenie ulic dawnych (n. p. Kościelskiej), osuszanie Zakopanego, rozszerzenie budynku szkolnego, założenie nowego cmentarza, racjonalne usu-

wanie nieczystości itd. itd., nieprzerwana litanja olbrzymich wydatków.

Niektóre z nich ciążyą wprost na gminie, inne dotyczą mieszkańców — a wszystkie przewyższają możność finansową Zakopanego. Dochody lichych gruntów podtatrzańskich, dochody kilku sklepów i opłaty kilku tysięcy kuracjuszków nie opłacają tych olbrzymich wymogów, zaciągnięcie zaś pożyczki na wzorowe urządzenie Zakopanego byłoby ruiną i gminy i stałych jej mieszkańców. W dalszym ciągu przedłożonej petycji, gmina uprasza więc Sejm o uwolnienie jej na czas jakiś od dodatków krajowych, albo od obowiązku płacenia procentów zagwarantowanej pożyczki.

Zakopane znajduje się obecnie w chwili przełomowej. Jeśli Sejm petycję uwzględni, wyjdzie ono z błędnego koła mrzonek inwestycyjnych, i stanie na realnym gruncie normalnego rozwoju — w przeciwnym razie na długi, bardzo długi może czas pozostanie lichą miściną o wielkich pretensjach.

x.



## ZAKŁAD KUŹNICKI.

(WRAŻENIA).

Dawno, dawno, tyle lat — a ja zawsze pamiętam... I nie tylko ja, ale każdy co czas pewien spędził w Kuźnickim zakładzie jenerałowej Zamoyskiej, zapomnieć tych chwil nie może.

Jest w nim jakiś czar co kładzie się na dusze młodociane, i przykuwa je do siebie — a czarem tym, to pewna surowość średniowieczna, i poezja piękna płynąca z życia kierowniczek zakładu, i życie samo pracowite, a jednak barwne, i potok co przed oknami Zakładu płynie, i szczyty co wzywać się dają ku sobie i przeciągły śpiew piosnki góralskiej, która się żali:

„Poszłabym ja na kraj świata,  
Jak ten wiatr — co w polu lata,  
Jak ten wiatr — co w polu pędzi  
Białe skrzydła, puch łabędzi,  
Jeno mi Cię żal — ty — Ziemió!

U samego wyższego końca doliny Zakopiańskiej w „Kuźnicach“, otoczony z trzech stron amfiteatrem Tatr, dwupiętrowy dom Zakładu odbija wspaniale śnieżną białością od ciemno szmaragdowego tła regli.

Zakład założony początkowo w Kurniku pod wezwaniem „Matki Boskiej Dobrej Rady“, po wydaleniu założycielek przez rząd pruski w r. 1881, rozwijał się czas pewien w Lubowni na Spiżu, następnie pod Lanckoroną w Kalwarji — aż ostatecznie, z chwilą nabycia Zakopanego przez hr.

Zamoyskiego — tam został przeniesiony. Przybytek ten to wierna i czujna strażnica obyczajności, ducha prawdziwie chrześcijańskiego i pragnień narodowych. Pamiętam jak raz, jedna z uczennic otrzymała wiadomość o śmierci brata, jak złamana nieszczęściem poddała się bólowi i głośno łkała. Przystąpiła do niej panna Zamoyska z słowami:

— Nie można tak — niech pani pamięta, że pani jest chrześcijanką.

Było tyle siły, tyle mocy, a zarazem tyle słodczy w jej słowach, że dziewczyna podniosła głowę, osuszyła łzy i poszła z swym bólem do kaplicy — a po chwili widziałam ją przy zajęciu, smutną, lecz spokojną, cichą i umocnioną. Ta wiara, która jest mocą, ta wiara szczerą, głęboką — udzielała się uczennicom, miała dla nich czar czegoś potężnego i pięknego. Jak silnie drgała ona w śpiewie panny Zamoyskiej! Nigdy nie zapomnę wrażenia, gdy po raz pierwszy go słyszałam. Słowa proste, ale tak przepełnione uczuciem, tak pełne miłości, że porывały dusze, budziły nadzieję i ufność.

Pamiętam jak echo niosło: „O miłosierdzia!“ dla dusz, które giną zdala od Ciebie na bezdrożach świata — o miłosierdzia! dla wszystkich płaczących, których żal gnębi, ból serce rozdziera — o miłosierdzia!

Błagalne słowa o miłosierdzia wybiegały hen, daleko po za Zakład — odbijały się echem o u-



śpione szczyty i zapadały w dusze nasze, budząc niezrozumiałą na razie tęsknotę, nieznane pragnienie miłości i lepszych, czystych uczuć.

Pamiętam z jakim zdumieniem patrzyłam na codzienne życie pań Zamoyskich i innych kierowniczek Zakładu, jak imponowała mi niestrudzona ich czynność i twarze zawsze pogodne, jasne. Ten żywy przykład działał więcej, aniżeli wszelkie morały. Każda z nas jasno widziała, że życie pań zakładowych, to abnegacja z osobistego szczęścia, poświęcenie go dla jakiegoś celu, dla ukochanej idei.

Nie rozumiałyśmy jeszcze tego celu, nie oceniały doniosłości poświęcenia, pociągała nas jednak jasna i promienna atmosfera Zakładu.

Kuźnice, choć tak oderwane od świata, budziły duszę, budziły nowe pragnienia, nowe dążenia, dawały nowe zagadki do rozwiązania: „Czemu one tak żyją — co im każe tak żyć?”

I tutaj po raz pierwszy zrozumiałam, że przykazanie miłości nie jest pustym frazesem, ale czemś wielkim, świętem, co w życie wprowadzić można i należy. I to było główną korzyścią — którą wyniosłam z Zakładu.

Sześć lat temu, jak byłam w Kuźnicach, a jednak wspomnienie żywe trwa — a cała przeszłość ma dla mnie „anielską twarz i anielskie serce”.

Wiele pisano i wiele mówiono o Zakładzie Kuźnickim, były to jednak sądy stronnice. Bądź za surowa krytyka — bądź ślepy zachwyt, postaram się obrać drogę pośrednią i przedstawić zarówno dodatnie jak słabsze jego strony.

Przedewszystkiem — jaki cel Zakładu? Posłużę się tutaj słowami samej jenerałowej Zamoyskiej:

„Celem naszym dowieść, że Ojczyznę doczesną dźwignąć można jedynie zdobywaniem Ojczyzny wiecznej; że Ojczyznę wieczną zdybywa się najlepiej, pracując dla Ojczyzny doczesnej t. j. szerząc w niej królestwo Boże — chciałybyśmy dowieść, że jedno i drugie polega:

1) Na wiernym wypełnianiu obowiązków stanu, w którym się kto z woli Bożej znajduje.

2) Na podnoszeniu stanu swego umiejętnem i sumiennem wykonywaniem obowiązków, do niego należnych. Stan swój podnosząc, ale się nad niego nie wynosząc.

3) Pan Bóg każdego przeznaczył do potrójnej pracy: umysłowej, duchowej i fizycznej. Potrójna praca w każdym życiu, a także i kobiecym miejscu swe mieć musi, a żadna żadnej wykluczać nie powinna, ani pod pozorem dostatecznego dobrobytu ani pod pozorem zbyt wielkiego ubóstwa.

4) Chrystus Pan przyrzekł, że rzeczy wielkie będą powierzone tym, co są wierni w rzeczach małych, a zatem dla otrzymania tej rzeczy wielkiej, o którą nam tak bardzo chodzi, trzeba serce i ręce przykładąć i to chętnie do drobiazgów skoro one wchodzą w zakres obowiązków.

5) Trzeba nam koniecznie zdobyć miłosierdzie Boże, wprowadzając w nasze polskie życie trochę pokuty i umartwienia za pomocą cnót, przeciwko którym najwięcej u nas grzeszono. Cnoty te są: pracowitość, oszczędność, porządek, ścisłość, regularność, umiarkowanie w całym trybie życia, a nareszcie i trochę pokory, bo „pokornym Bóg łaskę daje”.

6) Obowiązki najpospolitsze wypełniać należy w myśli najwyższej, widząc w każdym i najskromniejszym obowiązku wyraz woli Bożej; tak nieustannie wiązać myśl o Ojczyźnie wiecznej z pamięcią na Ojczyznę doczesną, na obowiązki względem Niej.

Jeżeli to, co czynimy, jest jak nam niektórzy słudzy Boży zaręczali od Boga natchnione, jeżeli jest, jak oni mówią pożądanem i na czasie, ze względu na obecne prądy, to jednak czynności nasze o tyle tylko pożytek przynieść mogą, o ile będą w kraju naszym zrozumiane i o ile otrzymają poparcie tych, których uznanie jest zarazem otuchą i rękojmnią”.

Tyle mówi Jenerałowa.

Całe życie Zakładu ściśle się do tych słów stosuje i stąd wynikają jego strony wzniosłe i piękne, ale zarówno i niższe. (D. c. n.)

## KORESPONDENCYA.

Zakopane 10 października.

Sezon jesienny rozpoczął się pogodą tak majestatyczną i piękną, że niech żałują rychłego wyjazdu ci wszyscy, których obowiązki odwołały z Zakopanego do miast i prac codziennego życia. Przyroda Tatrzańska przybrała strój bogaty i wspaniały, słońce przyświeca nam tu ciągle, a dnie mijają swobodne i miłe. Kto nie widział Zakopanego w jesieni, ten wprost nie może wyobrazić sobie przepychu barw, nieporównanej różnorodności odcieni czerwieni i złota, jaką przedstawiają

regle tatrzańskie zwarzone chłodami. Na tle ściemniających, czarnych prawie świerków złocą się buki i jawory, czerwienieją jarzębiny, graby splecione w najfantastyczniejsze bukiety. Na przeciwległej stronie widnokregu na łagodnych stokach wzgórz srebrzą się ubogie mchy i trawy, na polach ludzie pracują przy kopaniu kartofli — wszędzie niezamącony spokój i cisza. Gwar letników, którzy jak huragan przelatują przez Zakopane, wzniesając tu spory, hałasy i tumany kurzu — przeminął, a cicha wieś góralska wraca do nor-



malnego trybu życia. Publiczności przejezdnej niewiele. Wszyscy prawie, którzy obecnie siedzą w Zakopanem, przybyli tu dla przepędzenia całej zimy — a uciekli od targowiska wiejskiego, od swoich trosk i bóów. Ten, kto był tu w lecie, niech się nie ośmiela sądzić o jesieni Zakopiańskiej na podstawie doświadczeń letnich. Wszystko tu teraz odmienne. Znikli górale-wyzyskiwacze; znikła wszechwładna plotka — żyje się przeważnie samotnie. Jedynym władcą teraz słońce: zajdzie za chmury — gasną bajeczne gry barw, roz-



Z wystawy fotograficznej.

R. Mikolasch.

WODA.

włóczą się mgły, i siedzieć musisz w pokoju z książką — rozświeci się, rzucasz najpilniejsze chociażby zajęcie, rzucasz książki i idziesz w słoneczne doliny, zważając tylko by wrócić do domu przed wieczorowymi chłodami. Słońce reguluje czas, ono wyznacza chwile odpoczynku, czas przechadzki, czas pracy.

Noce mamy także wspaniałe — pełnia księżycowa teraz. Na boską tę jesień narzekać może chyba tylko Płonka. W restauracji jego w lecie tak bardzo gwarnej, w której o każdej prawie porze dnia spotkać można było wszystkich „znanych“ — pusto teraz. Zawieszono teatry, wido-

wiska, rauty, a jedynym teraz miejscem zebrań towarzyskich to dworzec kolei. Codziennie trzeba żegnać kogoś ze znajomych, ale żegna się bez żalu, z wewnętrzną radością, że nic jeszcze do odjazdu nie zmusza. Z ludzi pióra, którzy bawili tu całe lato, niewielu pozostało. Wyjechał Tetmajer, wyjechała Zapolska, a jeśli się nie mylę, pozostali tylko Nowaczyński, Reymont i Wacław Wolski. (Państwo Reymontowie mają zamiar pozostać w Zakopanem zimą całą). Wyjeżdża też wkrótce p. Mieczysław Geniusz, inżynier z Port-Saïd w Egipcie, który od całego szeregu lat przyjeżdża do Zakopanego, aby po trudach pracy zawodowej odpocząć wśród swoich i pacieszyć się ziemią polską. Dziwny to człowiek. Żyjąc na odludziu, wśród pustynnych piasków, w zapadłej mieścinie arabskiej, w sercu swym zamknął ideał niepodległej Polski i chociaż oddalony od rodzinnego kraju tysiącami mil pracuje dla niego nieustrudzony słowem i czynem. Odcięty od napływów płaskiej zachodniej cywilizacji, pojął głębokie prawdy filozofii wschodu i zrozumiał jak wielką przewagę nad więzami materji ma duch. Za zadanie życia położył sobie więc rozbudzić w Polakach ducha narodowego. W dążeniu tym spotkał się on niejako z Lutosławskim — zachowując jednak wielką odrębność myśli i poglądów zgadza się z nim w sprawie wychowania narodowego. Z końcem września wygłosił p. Geniusz w Zakopanem odczyt w tej kwestji, który obecnie wyszedł jako broszura pod tytułem: *Sprawa wychowania narodowego* \*). Nie czas tu zdawać sprawę z podniosłej tej książki. Zwróci ona uwagę ogółu i będzie szerzej omawianą w prasie. Sprawozdanie z ostatniego posiedzenia Parlamentu Zakopiańskiego i uwagi o mądrym zmyśle radzieckim tutejszych górali, odkładam do przyszłej „politycznej“ korespondencji.

\*) *Sprawa wychowania narodowego* a Wincenty Lutosławski. Treść: Uzasadnienie wychowania narodowego i Wszechnicy Mickiewicza w Szwajcaryi. Uwzględnienie właściwości narodowych: Indywidualizm, Braterstwo duchowe, Mesjanizm. Znaczenie formy w działalności. Inicjatywa i działalność W. Lutosławskiego. Cena 40 hal. Czysty dochód przeznaczony na cele Wszechnicy Mickiewicza w Szwajcaryi. Kraków, s. 144. Główny w księgarni Wojnara.

## KRONIKA.

**Hotel czy Sanatorium?** W ostatnich czasach wzmógł się znacznie ruch przyjezdnych w Zakopanem, ale równocześnie odmienił poniekąd swój charakter. Dawniej gdy trzeba było windować się furką przez Obidową, wyjazd do Zakopanego był wyprawą całą; przyjeżdżano tu na miesiące.

Obecnie dzięki łatwości komunikacji, pojawia się, zwłaszcza w sezonie letnim, coraz to większa

liczba „turystów“, którzy zjeżdżają do Zakopanego, na kilka lub też kilkanaście dni, i opuszczają je, po zwiedzeniu Tatr. Dotych zasowy rozwój Zakopanego szedł głównie utartym szlakiem „pensjonatów“, — obliczonych na stały pobyt gości; o hotelach zapomniano prawie zupełnie. Istnieją tu wprowadzić hotele: „Hotel Bauera“, „Starzeczkówka“, „Pod Gewontem“, „Morskie Oko“, ale



przeważnie są to raczej domy zajezdne, pozbawione wygód i komfortu.

Z biegiem czasu poczęło coraz bardziej odczuwać potrzebę wygodnego i pięknego lokalu, gdzie turysta po trudach wycieczek, mógłby swobodnie i miło wypocząć. Konieczność tę zrozumiała pani Adamowa Budziszewska.

W parku przy Chramcówkach w należytej odległości od ulicy buduje p. Budziszewska wspinały dom w stylu zakopiańskim, według projektu i pod kierunkiem architektury p. Eugenjusza Wesołowskiego. Dom składa się z 40-stu pokoi i suterenu, gdzie umieszczoną będzie część gospodarcza; i tak pod względem położenia swego (bliiskość dworca) jako i urządzenia wewnętrznego, odpowie najwybredniejszym wymaganiom.

Dom ten o czterech frontach, południową stronę skierowaną ku rzece Bystrej ma mieć wjazd od nowo projektowanej ulicy, która łączyć ma Chramcówki z Krupówkami. Gdy jednak ulica ta, od 6 lat wytrasowana, dotychczas jeszcze z powodu braku funduszy gminy, nie jest otwarta, p. Budziszewska w obawie, że dom jej pozbawionym być może łatwo dostępnej, a dla hotelu koniecznej komunikacji, nosi się z myślą wydzierżawienia go na Sanatorium. Otrzymała już nawet od kilku lekarzy odpowiednie oferty.

Byłoby nieocenioną szkodą dla Zakopanego, gdyby tak się stać miało. Pacjentów już i Sanatoriów mamy w Zakopanem dość, a hoteli porządných mało. Spodziewać się należy, że Gmina w jaknajkrótszym czasie zbuduje tę „Nową Przecznicę“ i utworzy w ten sposób bardzo ważną arterję komunikacyjną i umożliwi p. Budziszewskiej założenie hotelu odpowiadającego wymaganiom europejskim.

**Pensjonat leczniczy dla dzieci i młodzieży.** Młodszemu pokoleniu, rodzicom i opiekunom młodzieży doskonale znana była willa „Zakątek“. Tutaj dzieciaki pod staranną opieką pani Julji Benoni-Dobrowolskiej, pod lekarskim nadzorem brata właścicielki zakładu, p. Ferdynanda Benoniego, odzyskiwały zdrowie i wesołość, a skrzezione na siłach, powracały do domów rodzicielskich. Obecnie „Zakątek“ już opustoszeje. Pani Dobrowolska przenosi się z zakładem, z całą rzeszą dzieciaków do większej, pięknie przy ulicy Jagiellońskiej położonej willi „Nieczuja“. Pani Dobrowolska, która obecnie rozszerza swój pożyteczny zakład, studjowała profilaktycznie urządzenia podobnych domów w Francji, Anglii, Belgii i Szwajcarii, i przebywała dłuższy czas w znanym zakładzie offenburskim koło Meranu.

Willi „Nieczuja“ urządzona jest według wszelkich nowoczesnych wymogów. Położona wśród

lasu, ma obszerne słoneczne pokoje i doskonale urządzoną salę gimnastyczną, w której gimnastykę leczniczą prowadzić będzie p. Antonina Stromajerowa z Rabki. Przenosiny zakładu odbędą się 15-go października.

Kurs leczniczo-gimnastyczny p. Stromajerowej, rozpoczyna się 4-go listopada.

**24 stopnie ciepła** w cieniu wskazywał w Zakopanem termometr ubiegłej środy.

**Deputacja gminy zakopiańskiej w Sejmie.** Dnia 7-go b. m. przedstawiła Marszałkowi krajowemu deputacja gminy Zakopanego postulaty naszego uzdrowiska. Dr. Chramiec, naczelnik wraz z trzema delegatami Rady, przedstawiwszy Marszałkowi przez posła ziemi nowotarskiej Dra Bednarskiego, prosił o pomoc kraju dla Zakopanego, ze względu na konieczne inwestycje, i o nową ustawę, która nadałaby uzdrowisku silniejszą, bardziej jednolitą organizację.

Pan Marszałek przyjął deputację bardzo życzliwie i obiecał poparcie. Deputacja udała się następnie do Kazimierza hr. Badeniego, do hr. Wojciecha Dzieduszyckiego, Filipa Zaleskiego, JE. Bobrzyńskiego, Dawida Abrahamowicza, J. Męcińskiego, Romanowicza i wielu innych.



Z wystawy fotograficznej.

R. Mikolasch.

TOPIELISKO.

JE. Antoni Wodzicki przyjął petycję z rąk deputatów i wniósł ją z gorącym poparciem na posiedzeniu Sejmu w dniu 8 b. m.

Posel Dr. Tadeusz Rutowski z własnej inicjatywy wypracował projekt nowej ustawy gminnej dla Zakopanego i wniesie go na jednym z najbliższych posiedzeń sejmowych.





# HOTEL BABILON

PRZEZ ARNOLDA BENETT'A.

(Ciąg dalszy).

— Słuchaj pan — rzekł książę najcichszym szeptem — rozmawiają właśnie.

— Kto?

— Dama z Berlina i panna Spencer; poznaję głos tej ostatniej.

Racksole uchylił więcej jeszcze okno i przyłożył ucho do otworu, przez który przedzierał się promień światła.

— Stań pan na mojem miejscu — szepnął. — Rozmawiają po niemiecku. Książę dokładniej zrozumiesz ich mowę.

— W cichości zamienili miejsca pod oknem; Aribert słuchał pilnie.

— Więc pani odmawiasz; — pytała dama z Berlina panny Spencer.

— Zagadniona nic nie odpowiedziała.

— Nie chcesz dać ani tysiąca franków? Mówię pani, że przegrałam całe dwadzieścia pięć tysięcy.

Znowu żadnej odpowiedzi.

— No, to opowiem całą historję — mówiła dama z gniewem. — Zrobiłam to, co zrobić przyrzekłam. Zwabiłam go tutaj, trzymacie biednego człowieka w waszym szkaradnym lochu, a mnie nie chcecie użyzyć nędznego tysiąca franków?

— Otrzymałaś już pani przyrzeczoną sumę — mówiła eksbuchalterka tonem spokojnym, chłodnym, jak stal.

— Potrzebuję jeszcze tysiąc franków.

— Nie mam pieniędzy.

— No, to zobaczymy!

Książę posłyszał szelest materji jedwabnej, drzwi zatrzaśnięto i nagle znikł promień przedzierającego się przez uchylone okno światła. Aribert otworzył to okno na oścież; pokój był ciemny, zdawał się pusty.

— Daj pan latarkę — rzekł do Racksola, powiadomiwszy go w paru słowach o treści rozmowy dwóch kobiet.

Miljoner wyciągnął z kieszeni żadaną latarkę i zapalił ją śpiesznie. Światło padło na ziemię nisko.

— to co? — zawołał Aribert, wskazując na małą, poziomą kratę pod murem.

Przyklekli i zajrzeli do suteryny. Na połamanem krześle siedział młody człowiek z przymkniętymi oczyma i głową opadłą na piersi. Migotliwe światło latarki uwydatniało trupią bladość jego twarzy.

— Kto to być może? — zagadnął Racksole.

— To Eugeniusz!... — odpowiedział książę cichym głosem.

XVII.

## Wyswobodzenie księcia Eugenjusza.

— Geniu! — wołał książę Aribert pieszczotliwie.

Posłyszawszy swoje imię, więzień zwrócił głowę ku zakratowanemu okienku, dzielącemu go od wybawców, ale nie zdawał się ich poznawać. Patrzył przez parę sekund osłupiałym, nieprzytomnym wzrokiem, potem znów głowę opuścił na piersi. Miał na sobie czarne ubranie podróżne, w którem, jak zauważył Racksole, lewy rękaw rozerwany był, a całe plecy powalane i zbryzgane. Brudny, pognieciony kołnierzyk okalał mu szyję, trzewiki z bronzowej skórki rozsnurowane; na ziemi leżała czapka, chustka od nosa, kawałek oderwanego łańcuszka od zegarka i kilka sztuk złotej monety. Amerykanin świecił latarką dokoła lochu, ale nie dojrzał innego umeblowania nad złamaue krzesło, na którem siedział udzielny książę von Rüdesheim, oraz mały stoliczek ze stojącymi na nim talerzem i szklanką.

— Geniu! — wołał ponownie książę Aribert; tym razem nieszczęśliwy jego synowiec nie odwrócił nawet głowy.

— Nie widzi nas prawdopodobnie — rzekł książę do Racksola.

— Mógłby w każdym razie poznać głos pana, zauważył milioner szorstko.

Nastąpiła pauza; dwaj mężczyźni pochyleni nad kratą, z pewnem wahaniem spoglądali na siebie. Każdy z nich wiedział, że należało wejść do lochu i wyrowadzić z niego księcia Eugenjusza, a jednak nie mogli zdobyć się na krok stanowczy.

— Dzięki Bogu, że przynajmniej żyje — szepnął Aribert.

— Może spotkało go coś gorszego od śmierci, odparł Racksole.

— Coś gorszego?... Co pan przez to rozumiesz?

— Mógł dostać pomieszania zmysłów.

— Chodźmy! — zawołał Aribert z podnieconą energją, domagającą się czynu.

Wyrwawszy z rąk Racksola latarkę, wbiegł do pokoju, gdzie przed chwilą słyszał rozmowę panny Spencer z damą w czerwonym kapeluszu. Amerykanin zatrzymał się chwilę u wejścia.

— Chodźmy! — powtórzył książę tonem stanowczego rozkazu. — Czego się pan boisz.

— Sam nie wiem — mówił zawstydzony Racksole — sam nie wiem istotnie.

Ciężkim krokiem wszedł za księciem do pokoju. Na kominku stały świeżo zgaszone świece; miljoner machinalnym ruchem zapalił je i rozej-



rzeli się obaj dokoła. Był to niewielki pokój, skromnie umeblowany, z ordynarnem obiciem i pospolitymi obrazami na ścianach. Na jednym z krzeseł zawieszony był męski tużurek. Drzwi, mimo czynionych usiłowań, książę Aribert otworzyć nie mógł.

— Zamknięte na klucz, rzekł. Oczywiście spostrzeżono obecność naszą.

— Nietrafne przypuszczenie — odciął Racksole. — Jak mogliby wiedzieć o tem?

I chwyciwszy za klamkę, potrząsnął nią tak silnie, że drzwi rozwarły się bezzwłocznie.

— Mówiłem, że nie zamknięte — dowodził, a drobna ta okoliczność przywróciła mu wrodzoną jego krew zimną. Ciekawym, psychologicznym objawem było przerażenie, doznane przez dwóch odważnych, dorosłych mężczyzn na widok bezradnego, nieszczęśliwego młodego człowieka w lochu. Stopniowo, zwolna odzyskiwali równowagę umysłu i spokój. Weszli do korytarza prowadzącego do drzwi frontowych, a drzwi te zastali otwarte. Rzucili wzrok na ulicę, na której nie było widać żywego ducha; oświecona trzema gazowymi latarniami, tajemniczy miała pozór.

— Odeszła niewątpliwie — mówił Racksole, mając na myśli damę w czerwonym kapeluszu.

— Panna Spencer za nią podążyć musiała — dorzucił książę.

— Przeciwnie, ona pozostała tu z pewnością — dowodził miljoner. — Znajdźmy teraz schody do lochu.

Odszukanie tych schodów nie było trudne; książę błądząc po korytarzu, o mało nie zleciał z nich. Racksole świecił latarką i szedł przodem, za nim Aribert. Na dole w przedsionku ujrzeli jakąś postać kobiecą; oczy jej, odbijając promień latarki, świeciły jak oczy kota o północy. Zbliżyli się i poznali, że to panna Spencer zastępuje im drogę. Przykleknąwszy jednym kolanem na kamiennej posadzce, trzymała w ręku coś nakształt sztyletu, co jednak przy dokładniejszym rozpatrzeniu okazało się zwykłym nożem kuchennym.

— Słyszałam panów, słyszałam zdaleka — mówiła. — Odejdźcie, proszę! wam nie godzi się tu przychodzić!

Rozpacz malowała się w jej wzroku, drżała z niepohamowanego gniewu.

— No, panno Spencer — rzekł Racksole z wielkim spokojem — dosyć tej komedji. Usun nam się sama z drogi, usuniemy cię przemocą.

Przystąpił do niej z latarką w ręku. Ona, nie mówiąc nic, zadała Amerykaninowi cios nożem w ramię; latarka padła na ziemię i zgasła. Racksole krzyknął raczej z oburzenia, niżeli z bólu i cofnął się w tył parę kroków. W ciemności mogli ciągle widzieć złowrogi błysk jej oczu.

— Przestrzegałam, żebyście tu nie przychodzili, — wołała. — Odejdźcie!

Racksole roześmiał się; był to śmiech trochę nienaturalnie brzmiący, niemniej nie starał go się powstrzymać. Myśl, iżby ta kobieta, do niedawna utrzymująca rachunki hotelu Babilon, mogła sta-

wić opór za pomocą kuchennego noża dwom silnym mężczyznom, jak on i książę, pobudzała wesołość milionera. Potarł zapalnik, zapalił świecę w latarce i stanął oko w oko z panną Spencer.

— Ponowię cios! — groziła głosem niezachwianej zaciętości.

— Nie zrobisz tego, moja panno — odparł Racksole i wyciągnąwszy rewolwer z kieszeni, odwiódł kurek. — Odłóż natychmiast jakby na żart trzymane narzędzie! — rozkazał stanowczo.

— Nie posłucham rozkazu — brzmiała odpowiedź.

— To strzele!

Zawzięta dziewczyna przygryzła wargi.

— Strzele! — powtórzył — raz... dwa... trzy!

Pif! paf! — wypalił dwa razy, chybiając umyślnie.

Panna Spencer ani drgnęła. Racksole był zdumiony, a zdumienie jego nie znalazło granic, gdyby mógł porównać zachowanie eksbuchalterki wobec nich z objawianym przez nią strachem poprzedniego wieczoru pod grozą rewolweru Nelli.

— Nie zle pani wymustrowana — zauważył Amerykanin — ale ta odwaga nie wiele ci pomoże. Czemu nie dasz nam przejść, zastępując drogę?

Co prawda, na odwadze właśnie zbywało pannie Spencer, jedna trwoga tłumila w niej drugą. Bała się niesłychanie rewolweru Racksole'a, ale trwożyło ją więcej jeszcze inne niebezpieczeństwo.

— Czemu nam przejść nie dajesz?

— Nie śmiem — rzekła z żalosnem drżeniem głosu. — Tomasz postawił mnie na straży...

Wyznała wszystko szczerze. Można było widzieć łzy spływające po jej zbladłem obliczu.

Racksole zdjął z siebie palto.

— Muszę zabezpieczyć panią od zimna — odezwał się z uśmiechem. Nagłym ruchem zarzucił palto na głowę upartej przeciwniczki, pochwycił ją za ręce i obezwładnił z pomocą Ariberta.

Ona nie stawiała już oporu. Czuła się pokonaną.

— Nie mógłbym przecież strzelać do kobiety — dowodził miljoner.

Zanieśli ją na górę i zamknęli na klucz w jej własnej sypialni. Leżała bez ruchu na łóżku.

— Spieszmy teraz z pomocą biednemu Eugeniuszowi — nalegał książę.

— Czy nie byłoby bezpieczniej przeszukać pierwszej dom cały? — zagadnął Racksole. — Lepiej przekonać się, jak stoją rzeczy. Moglibyśmy wpaść w zasadzkę.

Książę uznał słuszość tej uwagi i we dwóch zrewidowali dom od góry do dołu; nie znaleźli w nim nic coby budziło podejrzenie. Zamknąwszy na klucz drzwi frontowe i drugie, prowadzące na werandę, zeszli do lochu.

Tu natrafili na nową przeszkodę; drzwi opatrzone silnymi zamkami, zdawały się ciężkie bardzo. Widzieli się zmuszeni powrócić do sypialni, w której więzili pannę Spencer i zażądać od niej klucza.



— Tomasz go zabrał — objaśniała słabym głosem — zabrał go przez przezorność, przysięgam.

— Jakże w takim razie mogłaś pani podawać żywność więźniowi swemu? — pytał Racksole.

— Podawałam mu ją przez kratę w okienku.

Obaj mężczyźni zadrżeli z oburzenia; rozumieli, że kobieta mówi prawdę. Zeszli po raz trzeci do lochu; daremnie Amerykanin potrząsał drzwiami, potężne rygle w zamku nie ustępowały.

— Spróbujemy we dwóch drzwi wyłamać — proponował książę. — No, razem!

Wrzeczadze zatrzeszczały pod silnym naporem.

— Jeszcze, jeszcze! — wołał Aribert.

Znowu łomot i górna zawiasa odpadła; reszta była już łatwym zadaniem. Po zdruzgotanych deskach weszli do więzienia biednego księcia Eugeniusza.

Więzień siedział nieporuszenie na swoim krześku; piekielny hałas wyłamywanych drzwi nie zbudził go ze stanu jakby letargicznego; dopiero podniósł oczy, gdy stryj przemówił do niego po niemiecku.

— Nie chciałbyś wyjść z nami, Geniu? — pytał Aribert. — Nie potrzebujesz przebywać tu dłużej.

— Zostawcie mnie w spokoju — brzmiała smutnie odpowiedź — zostawcie w spokoju. Czego chcecie odemnie?

— Chcemy wyprowadzić cię z tego lochu — tłumaczył Aribert łagodnie. Racksole stał obok.

— Co to za człowiek? — zagadnął nagle Eugenjusz.

— To mój przyjaciel, pan Racksole, Amerykanin, któremu zawdzięczamy dużo dobrego. Chodź posilić się wieczorzą.

— Nie mogę — odparł Eugenjusz uparcie — czekam na nią. Przyjść obiecała.

— Kto ona jest? — dowiadywał się Aribert.

— Ona?... wszak wiesz! Zapomniałem! ty, stryju, wiedzieć nie możesz. Nie pytaj, proszę, nie pytaj stryju Aribercie! Miała czerwony kapelusz na głowie...

— Ja cię do niej zaprowadzę — mówił książę, kładąc rękę na ramieniu synowca, ale Eugenjusz odrzucił go, wstał, potem znów usiadł na krześle.

Aribert i Racksole spojrzeli po sobie. Eugenjusz miał gorączkowe wypieki na twarzy, a miljoner zauważył, że źrenica w lewym jego oku była więcej rozszerzona, niżeli w prawym; nieszczęśliwy wypowiadał oderwane słowa, szepcząc i jęcząc naprzemian.

— Dostał pomieszania zmysłów — rzekł Racksole cichym głosem po angielsku.

— Sza! — przestrzegał Aribert — on rozumie wasz język.

Eugenjusz jednak nie zwrócił uwagi na rozmowę swoich wybawców.

— Zaprowadźmy go lepiej na górę — rzekł miljoner.

— Dobrze — przytwardził książę. — Geniu! dama w czerwonym kapeluszu jest w pokoju na górze. Przysłała nas tutaj po ciebie. Pójdiesz?

— Na Boga! — zawołał biedny chłopiec jakby z żalem — czemużecie nie powiedzieli tego wcześniej? (C. d. n.)

**Czytelnie.** 1) Klimatyczna czytelnia czasopism, w biurze Komisji klimatycznej, otwarta cały dzień, bezpłatna.

2) Wypożyczalnia w księgarni Zwolińskiego.

3) Czytelnia czasopism i wypożyczalnia książek Stowarzyszenia „Czytelnia Zakopiańska“, willa Polanka obok poczty. Dla członków bezpłatna, dla obcych abonentów za opłatą 3 Kor. miesięcznie. Cały dzień otwarta.

**Poczta** otwarta od 8-ej rano do 12-ej w poł. i od 2-ej do 6-tej popoł., w niedzielę od 8½ do 11½ rano i od 3 do 4 popoł. W niedzielę i święta w godzinach popołudniowych nie można nadawać przesylek pocztowych i ani odbierać, ani nadawać przekazów pieniężnych. **Telegraf** otwarty jest od 7-ej rano do 9-ej wieczór bez przerwy. **Telefon** funkcjonuje w tych samych godzinach, co i telegraf. **Listy roznoszone** są o 8 ej rano i 4-ej popoł. **Paczki rozwozi się** o 8-ej rano i o 4-ej popołudniu. Za rozwożenie paczek pobiera się opłatę: od paczki do 1½ kg. 6 hal., do 5 kg. 10 h. do 10 kg. 20 hal, nad 10 kg. 30 hal.; jeśli jest kilka paczek bierze się jedną należytość od najcięższej, a od reszty po 6 hal. bez względu na wagę.

## Ruch pociągów zakopiańskich.

Odchodzą z Krakowa	o 9 min. 2 rano
do Zakopanego:	o 11 min. 40 wieczór.
Przychodzą do Zakopanego:	o 7 min. 5 rano.
	o 4 min. 5 po poł.
Odchodzą z Zakopanego do Krakowa:	o 9 min. 20 rano
	o 4 min. 35 po poł.
Przychodzą do Krakowa:	o 6 min. 6 rano
	o 4 min. 40 po poł.
Odchodzą z Zakopanego do Lwowa przez N. Sącz i Tarnów:	o 9 min. 20 rano.
Przych. do Lwowa:	o 2 min. 31 po poł.

## Spostrzeżenia meteorologiczne.

	30/9	1/10	2/10	3/10	4/10	5/10	6/10
Term. om. such.	14.4	15.9	17.5	13.1	15.2	12.9	9.1
„ wilg.	12.7	12.9	14	11.4	10	11.1	8.9
Ozon . . . . .	11	10	10	10	10	12	12
Term. maxim.	32.8	41.8	41.8	36.8	35.2	37.2	37.2
„ minim.	12.0	12.5	11.9	15.8	16.9	17.8	16.4
Term. na bar. .	16.6	16.4	17.2	15.1	18.1	14.8	13.8
Barometr . . .	700	700.7	695	691.8	694.3	696.3	695.0
Kierun. i szyb. wiatru . . .	EES	—	—	NNW	E	NNE	WWN
Stop. zachmurz.	5 kłęb	—	—	—	—	3 kłęb.	0
Wysok. opadu	0	—	—	—	—	0	0
Uwagi	pogod.	0	0	0	0	0	deszcz